

Zeitschrift:	NIKE-Bulletin
Herausgeber:	Nationale Informationsstelle zum Kulturerbe
Band:	14 (1999)
Heft:	3
Artikel:	Das Projekt Isis : Inventar der schützenswerten Industriekulturgüter der Schweiz
Autor:	Bärtschi, Hans-Peter
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-726754

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zu einer medienwirksamen Auseinandersetzung zwischen BP und Denkmalpflege ist es nicht gekommen. BP Switzerland liess sich nicht auf einen Rechtsstreit ein und kündigte verhältnismässig rasch den Erhalt der Isler-Schalen an. Wir dürfen uns darüber freuen, dass eine der wichtigen Ingenieurleistungen des 20. Jahrhunderts in der Schweiz erhalten bleibt. Für die Denkmalpflege Solothurn fangen die Schwierigkeiten nun aber erst recht an, gilt es doch zusammen

mit BP eine neue Lösung unter sehr schwierigen Randbedingungen für den Neubau der Raststätte Deitingen Süd zu finden.

*Dr. Samuel Rutishauser
Denkmalpfleger des Kantons Solothurn
Werkhofstrasse 55
4509 Solothurn
T 032 627 25 77*

Das Projekt ISIS – Inventar der schützenswerten Industriekulturgüter der Schweiz

Den Schwung der Aktivitäten «150 Jahre Bundesstaat» nutzen

Im Februar 1999 konnten die Aktivitäten «150 Jahre Bundesstaat – 150 Jahre Industriekultur» erfolgreich abgeschlossen werden. 18 Ausstellungsorte und 188 Anlässe hatten während 11 Monaten 65'000 Besucherinnen und Besucher angelockt. Die Bundesmittel in der Höhe von 400'000 Franken für die Gesamtorganisation und die Erarbeitung der Inhalte, die Herstellung, den Transport und die Montage und Demontage der Wanderausstellungen in drei Sprachen erhielten durch die regionalen Aktivitäten eine Potenzierung für die Vollendung von industrikulturellen Projekten um das Zehnfache. Mit 120'000 Jahrespogrammen, 4000 Postkarten, 1500 Plakaten und 1000 verkauften Katalogen und über das Internet wurde direkt für Werbung gesorgt. Über 150 Pressemeldungen, ein Dutzend Radiosendungen und fünf Fernsehsendungen waren der Erfolg von 16 Medienkonferenzen.

Im Frühling 1999 hat das Sekretariat der Schweizerischen Gesellschaft für Technikgeschichte und Industriekultur (SGTI) über 100 Partner der Aktivitäten 1998/99 betreffend ihren Interessen an einem «Netzwerk Industriekultur Schweiz» angefragt. Es hat sich gezeigt, dass die im Bereich der Industriekultur tätigen Institutionen vor allem an ausgewählten Erhaltungen, an einem regeren

Industriekultur-Tourismus und an Anlauf- und Lagerstellen für gefährdete Maschinen und Archivalien interessiert sind. Der Vorstand der SGTI hat darauf beschlossen, mit der Wiederaufnahme der 1993 abgebrochenen Inventararbeiten die Vernetzung der genannten Anliegen anzustreben. Mit der Fortsetzung der Bestandesaufnahmen sollen regionale Partner angesprochen und für industrikulturelle Arbeiten motiviert werden.

Die Desindustrialisierung und das Verschwinden von wertvollen Bauwerken, Maschinen und Archivalien

Die Erarbeitung einer Gesamtschau um die Jahrtausendwende hat nach einem Vierteljahrhundert Desindustrialisierung zu einem dringlichen Handlungsbedarf geführt. 1998 lagen in der Schweiz 400 Quadratkilometer Industrie- und Büroflächen brach. Diese werden nach und nach wieder genutzt – durch Abbruch, Umbau und Neubauten. Erhaltungsbemühungen müssen sich je länger desto mehr auf prioritäre Objekte und Zusammenhänge beschränken: das ISIS soll als Hinweisinventar eine wichtige Grundlage für die Planung, die Bauwirtschaft und die Denkmalpflege bilden.

Für die Tourismuswirtschaft erlangt die Vernetzung industrikultureller Attraktionen eine zunehmende Bedeutung. Schliesslich ermöglicht eine bessere Ko-

Résumé

En février, après la clôture des activités «150 ans d'Etat fédéral – 150 ans de culture industrielle» qui connurent un grand succès, le comité de l'ASHT a décidé de reprendre les travaux d'inventorisation des biens culturels industriels de la Suisse interrompus en 1993. Dans les années 80, un groupe d'anciens membres et de membres actifs du comité de l'Association suisse d'histoire de la technique et du patrimoine industriel avait déjà pris l'initiative d'élaborer un «Inventaire des témoins de l'histoire de la technique en Suisse». En prévision des festivités à l'occasion de la commémoration du 700^e anniversaire de la Confédération, l'ASHT a mené une enquête de 1991 à 1993 auprès des 3000 communes de Suisse qui a permis l'élaboration d'une liste qui n'est pas systématique de 3730 ob-

jets. Etant donné que le financement du traitement informatique de ces données n'a pas pu être assuré, rien n'a été entrepris depuis. De la fin 1999 à l'automne 2001, les inventaires déjà élaborés doivent être traités pour donner une image homogène du patrimoine industriel existant actuellement en Suisse. Les étapes suivantes sont prévues: l'inventaire ASHT à disposition écrit à la machine ou à la main doit être mis sur un support informatique. Sur la base des travaux préliminaires systématiques, les lacunes doivent par la suite être dépistées et comblées éventuellement grâce aux liens qui existent avec d'autres activités régionales. L'objectif d'une telle liste complète est de servir de base pour la sélection des objets dans des régions ou des branches de l'industrie bien délimitées et de permettre de désigner les objets dignes d'être protégés.

ordination von Anlaufstellen für mobiles Industriekulturgut die Lagerung, Erhaltung und den Austausch von bedrohten oder gesuchten Sammlungssteilen.

Viele Inventare, kein Überblick – keine Prioritäten

Die Schweiz ist das Land mit der weltweit höchsten Museumsdichte. Es bestehen Inventare zu vielen Bereichen des materiellen Erbes. Beim jüngsten zentralen Bereich von historisch relevanten Realien, demjenigen der Industrie und Technik, haben jedoch die verschiedenen Bemühungen seit den 1980er Jahren noch nicht zu einer landesweiten Gesamtschau geführt. Eine solche Bestandsaufnahme bildet die Grundlage für eine Wertung und ermöglicht eine gezielte Nutzung und Erhaltung von Objekten.

Die vorhandenen Inventare und das SGTI-Inventar «1991»

Eine Gruppe von ehemaligen und aktiven Vorstandsmitgliedern der Schweizerischen Gesellschaft für Technikgeschichte und Industriekultur hat bereits in den 80er Jahren die Initiative für die «Erhebung technikgeschichtlicher Zeugen in der Schweiz» ergriffen. Die SGTI hat in ihrer Zweck- und Tätigkeitsbeschreibung unter Artikel 4a die Unterstützung der «Inventarisierung und Erhaltung technischer Denkmäler und anderer Zeugen technischen Wirkens und Entwickelns in der Schweiz» umschrieben. Im Vorfeld der Feierlichkeiten «700 Jahre Eidgenossenschaft» 1991 und bis 1993 ergab die Umfrage der SGTI bei allen 3000 Gemeinden der Schweiz eine allerdings nicht systematische Liste von 3730 Objekten. Da danach die Finanzierung für die EDV-Verarbeitung dieser Daten nicht zustande kam, ruht die Arbeit seither. 1998/99 ergriffen die ehemaligen und gegenwärtigen SGTI-Vorstandsmitglieder H.P. Bärtschi, A. Fahrni, C. Kunz, N. Lang und R. Sauvin die Initiative zur Weiterführung der Arbeiten für die Bestandsaufnahmen technischer Kulturgüter. Dabei wurden Kontakte geknüpft zum

Bundesamt für Kultur, zur Eidgenössischen Kommission für Denkmalpflege, zu Sibylle Heusser (Inventar der schützenswerten Ortsbilder der Schweiz), zur NIKE, zum Verkehrshaus der Schweiz und zu einzelnen kantonalen und kommunalen Stellen.

Kriterien für die Inventarisierung und die Industriedenkmalpflege

Als Grundlage für die Wertkriterien zur Auswahl von Objekten dient das 1994 von der Arbeitsgruppe Industriedenkmalpflege der Eidgenössischen Kommission für Denkmalpflege erarbeitete Papier. Der Arbeitsgruppe gehörten H.P. Bärtschi, J. Ganz, S. Heusser und E. Teyssiere an. Das Papier wertet internationale Standards aus, allen voran die heute erfolgreichsten aus Deutschland. Es bietet Kriterien zur Auswahl wertvoller Objekte an und zeigt Möglichkeiten auf, mit denen im föderalistischen System der Schweiz eine systematischere, effizientere Industriedenkmalpflege betrieben werden könnte. Die wichtigste Voraussetzung dazu ist ein landesweites Inventar.

**Die Erarbeitung
einer
Gesamtschau
um die
Jahrtausendwende
hat nach einem
Vierteljahrhundert
Desindustrialisie-
rung zu einem
dringlichen
Handlungsbedarf
geführt. 1998
lagen in der
Schweiz 400
Quadratkilometer
Industrie- und
Büroflächen
brach.**

Die SGTI-Initiative 1999–2001: Ein Anfang mittels EDV-Auswertung des SGTI-Inventars

Von 2000 bis Herbst 2001 sollen die bestehenden Inventare mit Kurzinventarblättern zu einem einheitlichen Überblick über das ak-

tuell bestehende Industriekulturgut der Schweiz aufgearbeitet werden. Das Ziel ist nicht eine Liste mit möglichst vielen Objekten, sondern eine Triage, die eine gewissenhafte Bezeichnung von wichtigen Zeugen der Technik- und Industriegeschichte ermöglicht: Weizen soll vom Spreu getrennt und Lücken sollen bewusst gemacht werden. Dabei sind folgende Etappen vorgesehen: Das bestehende, hand- und maschinengeschriebene SGTI-Inventar soll mit einfach greifbaren Ergänzungen auf EDV-Träger



Foto: Peter Anstad

Durch geschicktes Vermitteln konnte innerhalb von 4 Jahren in der denkmalgeschützten Spinnerei Neuthal ZH ein international einzigartiger Baumwollspinnereimaschinenpark aus verschiedenen Sammlungen zusammengetragen und wieder betriebsfähig gemacht werden.

eingearbeitet werden. Je nach Höhe der zur Zeit in Abklärung stehenden Grundfinanzierung geschieht dies mit einem MS-Dos-Filemaker- oder mit dem Oracle-Objekt-Programm. Die Arbeiten werden im Sekretariat der SGTI, das H.P. Bärtschi anvertraut ist, durchgeführt.

Fortsetzung mit regionaler Verankerung und mit dem Schliessen von Lücken

Aufgrund der systematischen Vorarbeiten sollen anschliessend Lücken aufgespürt werden, wobei diese möglichst durch Verknüpfungen mit weiteren regionalen Aktivitäten zu schliessen sind. Eine so vervollständigte Liste dient als Grundlage für die Triage in klar abgegrenzten Regionen und Branchen, die die Bezeichnung der wichtigsten industriekulturellen Zeugen gemeinsam mit den kantonalen und städtischen Denkmalpflegeämtern ermöglicht.

Vernetzung vor Gesetzeswirksamkeit

Die Fortschritte der Arbeit werden laufend über das Industriekultur-Bulletin («InKu»), das Internet sowie weitere Medien publiziert. Als erste Publikationsmöglichkeit ist das vermehrte Einbringen von relevanten Objekten in eine nächste Ausgabe der Kulturgüterschutz-Liste und damit in die entsprechende Auflage der KGS-Karte anzustreben.

Mit der Auswertung für den Bereich Sammeln und Austauschen von Objekten und mit der Erschliessung und Erhaltung von Archivalien soll ein Netzwerk aufgebaut werden mit Schwerpunktthemen in verschiedenen Museen und Bibliotheken.

Dr. Hans-Peter Bärtschi
Arias Industriekultur
Lokomotivdepot
Lindstrasse 35
8401 Winterthur